



он положил первое бревно в основание будущей монастырской церкви, а примерно через месяц ее освятили во имя Успения Богородицы. Успенский обители суждено было войти в историю под именем Иосифо-Волоцкой. А ее основатель спустя чуть более полувека после смерти был канонизирован как святой.

Как писал один из современников, для всей страны Иосиф «сиял как светило». Князья и бояре, крестьяне и воины искали возможности увидеться с ним и услышать его слово.

Игумен трудился в поте лица, подавая пример братии. Пока не построили мельницу, сам молот зерно ручными жерновами. Во время строительства каменной церкви отбрасывал камни, переносил их и клал стены.

ПРОМЫСЛЫ СВДЕМ ОТЕЧЕСТВЕ

**ПРИЗЫВАЛ ВЫДАЮЩИЙСЯ ОБЩЕСТВЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬ И ПРОСВЕТИТЕЛЬ ДРЕВНЕЙ РУСИ
Иосиф Волоцкий, родившийся 550 лет назад**

Дорога эта словно соединяет два времена. По одну сторону — век двадцатый с запахом бензина и шуршанием автомобильных шин. По другую — свежий ветер, плеск озерной волны, упругие стрелы камыша, устремленные в небо сияющие купола. Нное течение времени. Иная плотность пространства.

Часа через два оттуда на всю округу зазвонят колокола, извещая о начале празднования. А пока мирно хрустят под ногами сырой от ночного тумана песок, мелькают тени по выбеленной мозаикой осенних светом дороге. Ранние пассажиры рейсового автобуса — женщины и мужчины, старики и дети — идут почтить основателя — Иосифо-Волоцкого монастыря в день его поминовения.

Что связывает людей века двадцатого с человеком, родившимся пятьсот пятьдесят лет назад? Над этим стоит задуматься всерьез.

Участь бедных составила предмет его особой заботы. Сохранилось письмо, в котором он убеждал дмитровского князя Юрия Ивановича во время голода 1512 года подумать о своих подданных: «Бога ради, Государь, и Пречистым Богородицам, помажуй, понепись и промился о своем отечестве...» Более же, православному Государю, не только о своих пещерах и своем точно жития правите, но и все обладаемое от треволнения спаси и сబодиши и от кужни и скорби и от бед избавиши...»

Защищая «монастырских сирот», крестьян, которые оказались «иные проданы, а иные быты, а иных в холопы имлюты», Иосиф поссорился с государем Иваном III. Он следил, чтобы в хозяйственных окрестных крестьян были в достаточном количестве рабочие лопаты, коровы. Иногда скот покупался на монастырские деньги. В год жестокого неурожая монастырь кормил из своих запасов ежедневно до пятидесяти местных жителей. Когда запасы кончились, игумен влез в долги, но запустил еще хлеба. Матери и тот год оставляли гибнущих от голода детей у монастырских ворот. Иосиф организовал для них приют.

С именем волоцкого игумена связывается движение осицких, отставших от необходимости монастырского землевладения. Обосновывали они это тем, что мельца, не имея средств, воспитывать будущих государственных и церковных деятелей, заботиться о детях-сиротах.

Главное произведение Иосифа «Просветитель о сущности власти и Церкви, взаимоотношениях Церкви и государства, государства и личности, обязанностях членов общества, проникнутое стремлением построить правовосходящее, добиться идеального единства народа. Бросается в глаза противоречие этой книги: заповеди любви к братям, автор в то же время выказывал жестокость к еретикам. Но мнению Иосифа, своей деятельности они провозглашали разобщение, раздел и в своем падении достигли некоей пороговой величина. Но оставлявшей надежду на их исправление. Когда речь заходила об иакониях, Иосиф, увы, оставался сыном своего века...

Составил настоятельство в Боровском монастыре. Иосиф вернулся в родной Волоколамск. Неподалеку от города, в прекрасном лесу, ему отвели место для обители. Но едва спутники Иосифа вошли туда, налетел ураган, ломавший вековые деревья, как спички. Когда же ноги утихла, сквозь бурелом блеснула в лужах солнца водная гладь. Там, в болоте, на салах, и стал Иосиф строить свой монастырь.

Однако в ноябре 1439 года, через 59 лет после Куликовской битвы, когда страхи только начали оправдываться от ордынского унижения, Исправленные силы народы были слабы. Разобщенность, жестокость, попрание прав личности царили в обществе. И в том, что эта эпоха все-таки вошла в историю как эпоха освобождения от духовного рабства и осознания национального достоинства, есть и его заслуга. Иосиф Волоцкий очень хорошо сознавал, что хочет разрушить. Но и что хочет построить — тоже знал.

Ему было сорок, когда русскую землю облегла весть о стоянии на Угре, положившем конец ордынскому игу. Конной хваткой было суток, чтобы добраться из Волоколамска до берегов степной реки, откуда повернулся свое войско хан Ахмат. В сорок лет он испытал восторг при виде только что построенного Успенского собора в Московском Кремле, главного собора государства. Это была эпоха невиданного по масштабам строительства. Молоты каменотесов, торбы плотников стучали по всей стране...

В сорок лет, в пору злодейств и наивысшего расцвета сил, он задумал главное дело своей жизни — решил основать монастырь. Замысел был грандиозный — не просто обитель построить, а создать политический и нравственный центр всего общества.

Оставив настоятельство в Боровском монастыре, Иосиф вернулся в родной Волоколамск. Неподалеку от города, в прекрасном лесу, ему отвели место для обители. Но едва спутники Иосифа вошли туда, налетел ураган, ломавший вековые деревья, как спички. Когда же ноги утихла, сквозь бурелом блеснула в лужах солнца водная гладь. Там, в болоте, на салах, и стал Иосиф строить свой монастырь. 6 ноября 1479 года вместе с князем Борисом

что социальная апатия в пору возрождения нравственных сил народа — зло, что долг гражданина — отрешиться от инертности и пассивности и делать дело. Кстати, уже при жизни его называли «мужем дела».

Убежденный, как впоследствии многие выдающиеся люди России, что лучше и прочнейшие изменения в обществе те, которые происходят от улучшения нравов, без насилия и потрясений, он выработал собственную модель социального служения. Ему обитель способствовала подъему духовности, развитию культуры на Руси. Здесь создавались великолепные иконы, совершенствовалось рукописное искусство, собирались редкие книги. С нею связано много имен незаурядных церковных деятелей, политиков, литераторов, художников. При жизни игумена Иосифа тут была собрана первая и крупнейшая коллекция произведений Андрея Рублева, здесь хранилось около 90 икон «христианской земли Русской». Дионисий, с которым Иосиф связывала крепкая дружба.

И после кончины Иосифа (а умер он в возрасте 76 лет) монастырь многие столетия продолжал влиять на духовную жизнь общества, оставаясь центром книжного дела, собранием шедевров живописи и каллиграфии, шитья и чеканки, литья и резьбы. Все, что попадало склону, проинкливалось величием его архитектуры.

Зодчий, воздвигший монастырские храмы и стены, в полной мере удалось создать образ идеального состояния мира и человека. Отметив умную симметрию, они продемонстрировали умение угадывать тайны светотени, использовать равновесие масс и объемов. Ансамбль целостен и находится в гармонии с окружающим ландшафтом. Как и множество других руотворенных чудес на Руси, создан он простыми крестьянами, чьими инструментами были топор да молот, кирка да лопата. Кирничные облицовки на месте, благо где ни копни — глина. Известь волни из блоков Старицы. Ни титулов, ни орденов, ни званий у зодчих Ивана Неверова и Трофима Игнатьева не было. Одним именовался подмастерьем, другой — подрядчиком каменщиков. Однако же какое чудо сотворили...

ЗА ПЯТЬ веков монастырь пережил сражения и осады, повидав защитников Отечества и чужеземцев-поработителей, царей и государей, злодеев и преступников. В Германской башне, в ярко-красном застенке, томился свергнутый Василий Шуйский. В Волоколамской обители умирал отец Ивана Грозного, и сам царь Иван тут бывал не раз. Здесь в смутное

время обращалась и правительству в Русскую православную церковь. И вот наконец летом нынешнего года в стенах монастыря появились священнослужители и богословы. В стремительном темпе развернулись реставрационные работы. Разрухи здесь больше не будет... Вот что говорит учительница трехской средней школы Наталья Соколова, с которой я познакомился на территории монастыря:

— Главное в личности — нравственность — искренность — говорит учительница. Но порой его не обрастают до седых волос. В поиске нравственных ценностей человеку нужно помогать с детства развивать в нем культуру и любовь к труду. Поэтому соседство с монастырем, воссоздающим прежнее нравственное поле, — нам и помощь.

Б **В**ТОТ ДЕНЬ, с которого я начал рассказ, под древними следами Успенского собора вновь звучала хор, плахи свечей озаряли золотые и охристые линии. На праздничное богослужение в память основателя монастыря собрались сотни людей. Помимо представителей религиозных кругов и общественности, присутствовали тут и зарубежные гости. После богослужения был подписан протокол о сотрудничестве в реставрации обители между Издательским отделом Московского патриархата и землями, правительственные и религиозные кругами западногерманской земли Рейнланд-Пфальц. Западногерманской стороны безвозмездно передает на эти земли 22,5 миллиона марок. 70 процентов расходов по реставрации монастыря, строительству гостиничного комплекса и конференц-зала возьмет на себя общественный фонд «Вилья Музика», который будет содействовать изданию литературы и выпуску записей русской духовной музыки, организовывать хоровые концерты. Предполагается, что с помощью западногерманских рестораторов монастырь будет восстановлен к 1995 году, к 50-летию окончания второй мировой войны.

Запомнилась мне сказанная премьер-министром земли Рейнланд-Пфальц Карлом-Людвигом Вагнером лаконичная фраза:

— Хотется, чтобы в возрожденном монастыре встречались граждане всех стран и творили добро...

Международное сотрудничество в восстановлении монастыря — часть большой социальной программы народного депутата СССР митрополита Питирима. Суть ее в том, чтобы заботы советских, социально активных, мастеров своего дела в нашем обществе стала более.

Церковь всегда стремилась помочь человеку возвыситься над рутиной, в которой он покрасел в силу обстоятельств, — говорит митрополит. — Сразинься в совершенстве с Богом невозможно. Но стремиться к этому нужно. Это стремление — лучший стимул для московердинирования.

Митрополит надеется, что вверенный его заботам монастырь, как и в давние времена, станет средоточием культуры и социального служения. Для этого предстоит сделать многое. Создать монастырскую общщину, возродить иконопись и каллиграфию, собрать обширную библиотеку, подобную той, что когда-то составляла предмет его гордости, организовать экуменический центр, где будут проходить встречи и дискуссии отечественных и зарубежных ученых.

Он хочет помочь социально-экономическому развитию Волоколамска и соседних с ним районов. Интенсифицировать сельское хозяйство, создать кирпичный завод, способный дать продукцию высокого качества для восстановления промыслов: деревообработку, ткачество, художественное литье, кузнечное дело. Монастырь включится в работу лесопильного завода и в систему общественного питания, в разработку инфраструктуры, поможет созданию в соседнем Терпилеве гимназии с расширенным курсом художественного и музыкального обучения в лицее в Яропольце. Как и в прежние времена, показает пример бережного отношения к природе. К реализации программы митрополита Питирима прилечены специалисты разных направлений.

— Духовная среда должна существовать в чистоте, вне суеты и промышленной грязи, — говорит экзю好似 Михаил Ковылов. — Сохранить здешнюю уникальную природу можно, лишь поставив под контроль численность прибывающих сюда туристов. Поэтому предстоит создать вокруг охранную зону, оборудовать для туристов стоянки с прокатом снаряжения и инвентаря, восстановить старую монастырскую дорогу, очистить пруды и запустить туда рыб. Нужно, чтобы монастырская земля приносила хозяйственную пользу и одновременно давала живущим на ней чувство морального удовлетворения.

— Всю землю над Волоком монастырь придется одновременно решать несколько задач — реставрировать старые постройки, прокладывать крунные автострады, создавать для окрестных жителей экологически чистые производства, устранить последнюю плохую мелиорацию. Все это будет делаться под знаком единой социальной экологической концепции. Ведь монастырь — его окрестности — часть общеукраинского исторического, культурного, памятника.

СПУСТИ семьдесят лет небрежения и разрушения над Волоком монастырем лежит склонный земли. Прервавшийся было в нашем столетии поток его посетителей вновь становится полноводным. Идет сюда не из праздного любопытства, но с искренним желанием приобщиться к высокому подполью человеческого духа, чтобы сажи стать лучше, совершившееся. Приходит с горестями, печалью, упованием найти прекрасные духовные дары — веру, надежду, милосердие. Потому что вечна и наступила тишина здешней земли и стала лучше, стремление общества совершенствоваться.

Думаю, немало наших соотечественников приложат силы для восстановления волоколамских и многих других заброшенных древних храмов. Ведь не только об исторических памятниках в сущности речь — о возрождении духа народного. Новая жизнь старых стен всем им дает повод для осознания самих себя, позволяет представителям разных убеждений и национальностей сообща заботиться о мире, чистоте человеческих отношений, укреплении духовных начал. Восстанавливая то, что сами же варвары разрушили, мы занимаемся о себе, с своих детях и внуках. От Терпилеве. Но к этому мы призывают нас из глубоких веков древней подземки: «Промысли о своем отечестве! От тягот, скорбей и болезни спаси!»

И. МЕДОВОЙ.

Фото автора.



Июньский люд радуется долгожданному повороту в судьбе монастыря. Одного из них миновал в рассказе никак нельзя. Он мечтал о восстановлении обители почти тридцать лет, но больше всех сделал для того, чтобы эта идея осуществилась. Человек этот вам наверняка знаком. Митрополит Волоколамский и Юрьевский Питирим, председатель Издательского отдела Московского патриархата, народный депутат СССР.

НОГДА он идет в окружении сотрудников, седовласый и целеустремленный, полный скрытой силы и энергии, мне кажется, и вижу морского офицера на палубе военного корабля. Его цвета — черный с белым. Тусклым золотом поблескивает панагия. Если вы не присутствовали на его лекции в одной из студенческих или научных аудиторий, не были вместе с ним на благотворительном концерте, то почти наверняка видели его воскресную проповедь с экранами телевизоров на всю страну или одно из его телевизионных интервью. Митрополит умеет находить общий язык с любой аудиторией — будь то наши соотечественники или иностранцы, атеисты или верующие. Умеет трогать мысль и совесть людей, побуждать их к нравственному совершенствованию. Так же, как его далекий предшественник, он с детства поставил перед собой задачу подвижничества и служил обществу на пределе сил, выкладываясь до отказа.

Когда митрополит Питирим говорит, что в Яропольце скоро вырастет лечебный центр для



программа передач

с 4 по 10 декабря

ПОНЕДЕЛЬНИК

4 ДЕКАБРЯ

ПО РАССКАЗУ
ЮРИЯ
КАЗАКОВА

— 1 пр. 21.50.

Имя этого замечательного писателя весьма редко появляется на телевизионном экране. И вот вам предоставлена возможность посмотреть первую песню «Арктику — гончих пес», снятого по одноименному произведению Ю. Казакова, в основе которого — приобщение и мудрым законам природы, чувство любви ко всему живому.

Режиссер Г. Самойлов. В ролях: Б. Бочаров, Г. Куликов, В. Носик. Продюсерство Главной редакции литературно-драматических программ ЦТ.



Первая программа. 6.30 — Муз. минут. 8.30 — Мультфильмы: «Весна» — Анджелина учится в школе; «Онко»; «Бондарь». 9.05 — Худ. четырехсерийный телефильм «Цыганы». 1-я серия 10.45 — Сванс — здорово! Ирано-зокотерапевт А. М. Пиромовский. Передача. 12.00 — «В мире животных». 12.35 — Док. фильм «Мещерская история». 16.00 — XIII Всесоюзный конкурс вокальной и хоровой музыки. 17.00 — Концерт «Победы». 17.25 — Музей на Делегатской. «Искусство Палеха». 17.45 — Детский час (с уроком франц. языка) 18.45 — «В мире животных». 19.00 — Мультфильм «Сказки о лисе и ягненке». 19.10 — Мы и экономика. «Весна и цветы гранита». 19.40 — Телесериалы: «Цыганы». 2-я серия 21.00 — МДФ ССР со общает. 21.50 — Фильм-концерт «Арктику — гончий пес». 22.05 — Фестиваль, конкурс мастерства.

Вторая программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Розы» — «Короли цветов». 8.35 и 9.35 — История. 9-я эп. из «Гражданской войны в США». 10.05 — История. 10.05 — Русские языки. 10.35 и 11.35 — Уроки. 7-я эп. «Химии». 10.55 — Науч.-пол. фильмы. «Ногомят играет в прятки». 11.05 — 17.00 и 22.50 — Но-вости. 12.05 — Худ. фильм с участием А. Смирновой. «Сказки о лисе и ягненке». 12.35 — «Мистерия». 13.00 — Муз. джазовый оркестр ДК «Новатор». 14.00 — Кино-

фиши. 17.10 — Вечер муз. премьеры. «Любопытство творческого человека». Кукольный спектакль. Г. Гайдук. 18.00 — Служба Со-ветского Союза. 19.00 — Гостелерадио. 19.15 — Гостелерадио. 21.40 — МДФ ССР. «Час душного». 21.50 — Экран док. фильмы. «Одесские ягоды». 23.00 — 2-я телепередача «Ночные рабо-ты» («Финляндия»). 23.45 — «Утренняя почта». 24.00 — Т. Вагнер. Фрагменты из

оперы «Лоэнгрин» в исп. Большого симфонического оркестра Гос-гостелерадио ССР. Дирижер Н. Аленко. 21.00 — Время. 21.40 — МДФ ССР сообщает. 21.50 — Фильм-кон-церт «Арктику — гончий пес». 22.05 — Фестиваль, конкурс мастерства.

Третья программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Розы» — «Короли цветов». 8.35 и 9.35 — История. 9-я эп. из «Гражданской войны в США». 10.05 — Русские языки. 10.35 — Концерт фестивальная «Братиславские музыкальные вече-ры». 11.05 — Уроки. 11.35 — Уроки. 12.05 — «Мистерия». 12.35 — «Химии». 13.00 — Науч.-пол. фильмы. «Ногомят играет в прятки». 14.00 — Муз. джазовый оркестр ДК «Новатор». 14.00 — Кино-

фиши. 17.10 — Вечер муз. премьеры. «Любопытство творческого человека». Кукольный спектакль. Г. Гайдук. 18.00 — Служба Со-ветского Союза. 19.00 — Гостелерадио. 19.15 — Гостелерадио. 21.40 — МДФ ССР. «Час душного». 21.50 — Экран док. фильмы. «Одесские ягоды». 23.00 — 2-я телепередача «Ночные рабо-ты» («Финляндия»). 23.45 — «Утренняя почта». 24.00 — Т. Вагнер. Фрагменты из

оперы «Лоэнгрин» в исп. Большого симфонического оркестра Гос-гостелерадио ССР. Дирижер Н. Аленко. 21.00 — Время. 21.40 — МДФ ССР сообщает. 21.50 — Фильм-кон-церт «Арктику — гончий пес». 22.05 — Фестиваль, конкурс мастерства.

Четвертая программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Под знаменем солнца» пустыни. «Жунаки» — «Сказки о лисе и ягненке». 8.35 и 9.35 — География. 6-я ил. Лесные ре-сурссы в СССР. 9.05 — Франц. языки. 1-я год обуч. 10.05 — Франц. языки. 2-я год обуч. 10.35 и 11.35 — Музыка. 2-я ил. П. И. Чайковский «Детский альбом». 11.05. 17.00 и 22.55 — Вести. джазовый оркестр ДК «Новатор».

Пятая программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Под знаменем солнца» пустыни. «Жунаки» — «Сказки о лисе и ягненке». 8.35 и 9.35 — География. 6-я ил. Лесные ре-сурссы в СССР. 9.05 — Франц. языки. 1-я год обуч. 10.05 — Франц. языки. 2-я год обуч. 10.35 и 11.35 — Музыка. 2-я ил. П. И. Чайковский «Детский альбом». 11.05. 17.00 и 22.55 — Вести. джазовый оркестр ДК «Новатор».

Шестая программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Под знаменем солнца» пустыни. «Жунаки» — «Сказки о лисе и ягненке». 8.35 и 9.35 — География. 6-я ил. Лесные ре-сурссы в СССР. 9.05 — Франц. языки. 1-я год обуч. 10.05 — Франц. языки. 2-я год обуч. 10.35 и 11.35 — Музыка. 2-я ил. П. И. Чайковский «Детский альбом». 11.05. 17.00 и 22.55 — Вести. джазовый оркестр ДК «Новатор».

Седьмая программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Под знаменем солнца» пустыни. «Жунаки» — «Сказки о лисе и ягненке». 8.35 и 9.35 — География. 6-я ил. Лесные ре-сурссы в СССР. 9.05 — Франц. языки. 1-я год обуч. 10.05 — Франц. языки. 2-я год обуч. 10.35 и 11.35 — Музыка. 2-я ил. П. И. Чайковский «Детский альбом». 11.05. 17.00 и 22.55 — Вести. джазовый оркестр ДК «Новатор».

Восьмая программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Под знаменем солнца» пустыни. «Жунаки» — «Сказки о лисе и ягненке». 8.35 и 9.35 — География. 6-я ил. Лесные ре-сурссы в СССР. 9.05 — Франц. языки. 1-я год обуч. 10.05 — Франц. языки. 2-я год обуч. 10.35 и 11.35 — Музыка. 2-я ил. П. И. Чайковский «Детский альбом». 11.05. 17.00 и 22.55 — Вести. джазовый оркестр ДК «Новатор».

Девятая программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Под знаменем солнца» пустыни. «Жунаки» — «Сказки о лисе и ягненке». 8.35 и 9.35 — География. 6-я ил. Лесные ре-сурссы в СССР. 9.05 — Франц. языки. 1-я год обуч. 10.05 — Франц. языки. 2-я год обуч. 10.35 и 11.35 — Музыка. 2-я ил. П. И. Чайковский «Детский альбом». 11.05. 17.00 и 22.55 — Вести. джазовый оркестр ДК «Новатор».

Десятая программа. 8.00 — Утр. гимнастика. 8.15 и 11.15 — Альманах «Секреты природы»: «Под знаменем солнца» пустыни. «Жунаки» — «Сказки о лисе и ягненке». 8.35 и 9.35 — География. 6-я ил. Лесные ре-сурссы в СССР. 9.05 — Франц. языки. 1-я год обуч. 10.05 — Франц. языки. 2-я год обуч. 10.35 и 11.35 — Музыка. 2-я ил. П. И. Чайковский «Детский альбом». 11.05. 17.00 и 22.55 — Вести. джазовый оркестр ДК «Новатор».

Одна из фотографий Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующей в народных и современных финских песнях.

Кати Хелен — журналист «Юрги Гладильщик».

Две фотографии Кати Хелен, участвующ